

естественнее видеть не долгое ē, неизвестное фонологической системе удинского языка, а имеющееся в ней фарингализованное ɛ̠, žil > əl, ɕa > ʒa, ɕar > ʒar, ar > ʒar (при всей ограниченности функциональной нагрузки этой аффрикаты в современном удинском языке в пользу именно такого исправления говорит порядковое место соответствующей буквы в рукописных списках), un > on, xam > ɕam, pes > ʒes, kaɫ > raɫ, ion > ɒn (в этом случае скорее следует видеть не ɾ, отсутствующее в удинском, а существующее в нем фарингализованное ɠ), jaid > wajd. Опыт реконструкции агванского алфавита представлен в таблице (пробелы, встречающиеся во второй колонке, обозначают неясность фонетического значения буквы, пробелы в третьей колонке — неидентифицированность буквы рукописных списков алфавита с определенной графемой в эпиграфическом материале).

Агванский алфавит

1. alt	alt	Ɑ	19. ɕar	ɕar	37. xam	ɕam	Ɑ
2. odet	bet	ḅ	20. zox		38. zaj		Ɑ
3. zim	gim	ɕ	21. kaɾ	kaɾ	39. ɕaɫ		Ɑ
4. gat	dat	ḍ	22. lit		40. pēn	pēn	ḥ
5. ēb	eb	ɟ	23. hēt	het	41. pes	ʒes	Ɑ
6. zarl	zarl	ʒ	24. haj		42. kaɫ	raɫ	ɟ
7. ēn	ɛn	ɕ	25. ar	zar	43. sek	sek	h
8. žil	əl	ɾ	26. coj		44. wēz	wēw	h
9. tas	tas	ɠ	27. ɕi	ɕi	45. tiwr	tiwr	ɟɟ
10. ɕa	ʒa	ɟ	28. ɕaj		46. soj		8
11. jud	jud	ɟ	29. mak	maɕ	47. ion	ɒn	U
12. ʒa		Ɑ	30. kaɾ		48. ɕar		ɕ
13. irb	irb	ɟ	31. nuc	nuj	49. ɕajn	ɕajn	Ɑ
14. ša		ḅ	32. ʒaj		50. jaid	wajd	Ɑ
15. lan	lan		33. šak	šak	51. piwr	piwr	ɕ
16. ina			34. ʒajn		52. kiw	kiw	Ɑ
17. xēn	xēn	ɠ	35. un	on	53.	u	0Ɑ
18. dan			36. taj		54.	ɟ	UⱭ

Совокупность более или менее достоверных рабочих чтений фрагментов агванских эпиграфических памятников (в первую очередь это zu 'я', Хосро 'Хосров', serbi 'построенный', Manase 'Манасэ' и ... s̱aɾos '(епископ)') позволяет проконтролировать фонетические значения, приписанные соответствующим буквам в рукописных списках алфавита. Знак, встречающийся исключительно в качестве второго компонента диграфов 53 и 54, должен иметь чтение w как одного из составляющих обозначения звуко типа o. Значение k, по-видимому, удостоверяется для буквы 52 ее изолированным написанием на фусте колонны христианского храма агванской эпохи в Леките [ср. 15], поскольку подобно известным грузинским и армянским аналогиям она могла служить сокращенным символом Христа (ср. удинск. Kristos).

Таким образом, в настоящее время могут считаться более или менее точно установленными начертания и фонетические значения всего лишь 34 из 54 букв агванского алфавита (впрочем, отдельные из обычно принимаемых идентификаций (ср. также [16, с. 287—291]) оспариваются од-